

# Info La Pêche

## Votre municipalité en bref



Édition spéciale – 11 février 2017

**Avis d'adoption du second projet de règlement no. 16-732, modifiant le règlement de règlement de zonage no. 03-429 et visant la zone Rr-501**

### 1. OBJET DU SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 16-732

A la suite d'une assemblée publique de consultation, le conseil de la Municipalité de La Pêche a adopté, lors de la séance ordinaire tenue le 23 janvier 2017, le second projet de règlement numéro 16-732, modifiant le règlement de zonage numéro 03-429 tel qu'amendé.

Ce second projet de règlement contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes habiles à voter, afin que le règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (L.R.Q., c. E-2.2)*.

### 2. DEMANDE DE PARTICIPATION A UN RÉFÉRENDUM

Une demande de participation à un référendum relative à l'une ou l'autre des dispositions suivantes :

- Modifier les limites de la zone Rr-501 et créer une nouvelle zone Rr-502;
- Ajouter aux usages autorisés ou prohibés dans la zone Rr-501 la classe d'usage 5.2.29 : *Entrepreneur de machineries lourdes*.

Peut provenir de la zone concernée (Rr-501) ou de l'une ou l'autre des zones contiguës à celle-ci, soit les zones Ag-502, Rr-206, Rv-502 et Rv-503.

La zone concernée (Rr-501) comprend les propriétés portant les numéros civiques 245, chemin Irwin, 262, 286, 291, 298, 302, 325 et 340, chemin Parent et 137, chemin Usher.

La zone Ag-502 comprend plusieurs propriétés situées en bordure des chemins Cloutier et celles portant les numéros civiques 536, 538, 570, 574, 593, 605, 625, 631, 684, 700, 775, 837, 845, 859 et 886, chemin des Érables, 201, 239, 255, 270, 275, 301, 330, 374 et 388, chemin Irwin, 135, 293, 335, 345, 347, 349, 351, 365, 470 et 474, chemin Kennedy, 10, 35, 39, 41, 49, 56, 66, 82, 90, 105, 136, 157, 169, 174, 200, 235 et 246, chemin Parent, 8, 12, 24, 37 et 50, chemin Shouldice, et 35, 63, 79, 96, 109 et 116, chemin Usher.

La zone Rr-206 comprend les propriétés portant les numéros civiques portant les numéros 340, 382, 426, 458, 498 et 502, chemin Parent.

La zone Rv-502 comprend principalement les propriétés situées en bordure du Petit lac Usher, des lacs Usher et Notre-Dame, de même que des cotés Sud et Ouest du lac Johnston.

La zone Rv-503 comprend principalement les propriétés situées en bordure du lac Mahon.

La description ou l'illustration de ces zones peut être consultée au bureau de la municipalité, ainsi que sur le site Web de la Municipalité : [www.villelapeche.qc.ca](http://www.villelapeche.qc.ca).

### 3. CONDITIONS DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient ;
- être reçue au bureau de la municipalité **au plus tard le 3 mars 2017 à 16:00 heures**;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient, ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

### 4. PERSONNES INTÉRESSÉES

Est une personne intéressée toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 23 janvier 2017 :

- être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle ;
- être domiciliée, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un lieu d'affaires situé dans l'une des zones énumérées à la section 2 du présent avis.

Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou occupants, comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom.

Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale : toute personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le 23 janvier 2017 est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

### 5. ABSENCE DE DEMANDE

Chacune des dispositions distinctes mentionnées à la section 2 du présent avis qui ne fera pas l'objet d'une demande valide, pourra être incluse dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

### 6. CONSULTATION DU PROJET

Le second projet de règlement de modification numéro 16-732, ainsi que la description exacte des zones concernées d'où peut provenir une demande, peuvent être consultés au bureau de la Municipalité de La Pêche, au 1 rue Principale Ouest à La Pêche, durant les heures normales de bureau soit : le lundi, le mardi et le vendredi de 8:30 heures à 16:00 heures, et le mercredi et le jeudi de 8:30 heures à 18:00 heures

Ils peuvent également être consultés sur le site internet de la Municipalité de la Pêche : [www.villelapeche.qc.ca](http://www.villelapeche.qc.ca).

10 février 2017

Me Sylvie Loubier, avocate

Directrice générale adjointe et secrétaire trésorière adjointe

## Municipalité de La Pêche

1, route Principale O.  
La Pêche, J0X 2W0  
819 456-2161

[www.villelapeche.qc.ca](http://www.villelapeche.qc.ca)

ISSN 1911-7787

## Heures d'ouverture

Lundi, mardi et vendredi  
de 8 h 30 à 16 h 00

Mercredi et jeudi  
de 8 h 30 à 18 h 00

## Conseil municipal

Robert Bussière  
Maire ..... 819 456-2043  
[rbussiere@villelapeche.qc.ca](mailto:rbussiere@villelapeche.qc.ca)

Jocelyne Ménard  
Quartier 1..... 819 456-1170  
[jmenard@villelapeche.qc.ca](mailto:jmenard@villelapeche.qc.ca)

Michel Gervais  
Quartier 2..... 819 456-3746  
[mgervais@villelapeche.qc.ca](mailto:mgervais@villelapeche.qc.ca)

Christian Blais  
Quartier 3..... 819 456-2848  
[cblais@villelapeche.qc.ca](mailto:cblais@villelapeche.qc.ca)

Jean-Paul Brisebois  
Quartier 4..... 819 459-2151  
[jpbrisebois@villelapeche.qc.ca](mailto:jpbrisebois@villelapeche.qc.ca)

Jacqueline Lambert-Madore  
Quartier 5..... 819 459-8843  
[jlambertmadore@villelapeche.qc.ca](mailto:jlambertmadore@villelapeche.qc.ca)

Claude Giroux  
Quartier 6..... 819 459-1344  
[cgiroux@villelapeche.qc.ca](mailto:cgiroux@villelapeche.qc.ca)

Christopher Harris  
Quartier 7 ..... 819 459-2200  
[charris@villelapeche.qc.ca](mailto:charris@villelapeche.qc.ca)

# Info La Pêche Municipal briefs



**Special edition – February 10<sup>th</sup>, 2017**

**Notice of adoption of second draft of by-law no. 16-732, to amend the zoning by-law no. 03-429 with regard to the zone Rr-501**

## 1. OBJECT OF THE PROPOSAL

During a regular meeting held January 23, 2017 and following a public consultation, the council of the Municipality of La Pêche adopted the second draft of by-law no. 16-732, amending the zoning by-law number 03-429 and its amendments.

This second draft of the by-law contains provisions which provide for the people's right to request that this by-law be subject to their approval in accordance with *An act respecting elections and referendums in municipalities (L.R.Q., c. E-2.2)*.

## 2. REQUEST TO TAKE PART IN A REFERENDUM

A request to take part in a referendum with regard to any one of the following clauses:

- Alter the boundaries of zone Rr-501 and establish the new zone Rr-502;
- Add the classification 5.2.29: *Heavy equipment contractor* to the uses authorized within the zone Rr-501.

May originate from the zone affected (Rr-501), or any one of the zones adjacent to it, that it to say Ag-502, Rr-206, Rv-502 and Rv-503.

The affected zone (Rr-501) includes the properties at 245, Irwin road, 262, 286, 291, 298, 302, 325 and 340, Parent road, and 137, Usher road.

The zone Ag-502 includes the properties located along Cloutier road, as well properties at 536, 538, 570, 574, 593, 605, 625, 631, 684, 700, 775, 837, 845, 859 and 886, des Érables road, 201, 239, 255, 270, 275, 301, 330, 374 and 388, Irwin road, 135, 293, 335, 345, 347, 349, 351, 365, 470 and 474, Kennedy road, 10, 35, 39, 41, 49, 56, 66, 82, 90, 105, 136, 157, 169, 174, 200, 235 and 246, Parent road, 8, 12, 24, 37 and 50, Shouldice road and 35, 63, 79, 96, 109 and 116, Usher road.

The zone Rr-206 includes the properties at 340, 382, 426, 458, 498 and 502, Parent road.

The zone Rv-502 mainly includes properties along the shores of small Usher Lake, Usher Lake and Notre-Dame Lake, as well as the South and West sides of Johnston Lake.

The zone Rv-503 mainly includes properties along the Shore of Mahon Lake.

A description or illustration of these zones is available for reference at the municipal office as well as on the Municipality's Web site: [www.villelapeche.qc.ca](http://www.villelapeche.qc.ca).

## 3. REQUEST VALIDITY

To be considered valid, a request must:

- clearly state the provision it relates to and the zone from which the request is issued;
- be received at the municipal office no later than **March 3<sup>th</sup>, 2017 at 4:00 p.m.**;
- be signed by at least 12 interested persons from the zone the request is issued from or by at least the majority, if the number of interested persons in the zone does not exceed 21.

## 4. INTERESTED PERSONS

Any person who, on January 23, 2017 is not incapacitated for voting and meets the following requirements:

- being of legal age, a Canadian citizen and not under guardianship;
- being a resident, property owner of an immovable or occupant of a commercial establishment located in one of the zones listed in section 2 of this notice.

Additional requirement for co-owners in undivided ownership of an immovable or co-occupants of a commercial establishment: be appointed by proxy, signed by a majority of the co-owners or occupants, as the person authorized to sign on their behalf.

Requirement regarding a corporation's right to submit a request: must appoint by resolution, amongst its members, administrators and employees, a person who, on January 23, 2017 is of legal age, a Canadian citizen and not under guardianship.

## 5. IN THE ABSENCE OF REQUESTS

Each of the specific provisions referred to in paragraph 2 of this notice, for which no valid requests have been submitted, may be included in a by-law not subject to approval by those persons entitled to vote.

## 6. CONSULTATION OF THE PROJECT

The second draft of the by-law amendment number 16-732 as well as an exact description of the zones from which a request may be issued, are available for reference at the Municipality of La Pêche office, located at 1, rue Principale Ouest in La Pêche, during regular office hours: Monday, Tuesday and Friday, from 8:30 a.m. to 4:00 p.m. and Wednesday and Thursday, from 8:30 a.m. to 6:00 p.m.

February 10<sup>th</sup>, 2017

Me Sylvie Loubier, avocate

Directrice générale adjointe et secrétaire trésorière adjointe

## Municipalité of La Pêche

1, route Principale O.  
La Pêche, J0X 2W0  
819 456-2161

[www.villelapeche.qc.ca](http://www.villelapeche.qc.ca)

ISSN 1911-7787

## Office hours

Monday, Tuesday, Friday

From 8 h 30 a.m. to 4 p.m.

Wednesday and Thursday

From 8 h 30 a.m. to 6 p.m.

## Municipal council

Robert Bussière  
Mayor ..... 819 456-2043  
[rbussiere@villelapeche.qc.ca](mailto:rbussiere@villelapeche.qc.ca)

Jocelyne Ménard  
Ward 1 ..... 819 456-1170  
[jmenard@villelapeche.qc.ca](mailto:jmenard@villelapeche.qc.ca)

Michel Gervais  
Ward 2 ..... 819 456-3746  
[mgervais@villelapeche.qc.ca](mailto:mgervais@villelapeche.qc.ca)

Christian Blais  
Ward 3 ..... 819 456-2848  
[cblais@villelapeche.qc.ca](mailto:cblais@villelapeche.qc.ca)

Jean-Paul Brisebois  
Ward 4 ..... 819 459-2151  
[jpbrisebois@villelapeche.qc.ca](mailto:jpbrisebois@villelapeche.qc.ca)

Jacqueline Lambert-Madore  
Ward 5 ..... 819 459-8843  
[jlambertmadore@villelapeche.qc.ca](mailto:jlambertmadore@villelapeche.qc.ca)

Claude Giroux  
Ward 6 ..... 819 459-1344  
[cgiroux@villelapeche.qc.ca](mailto:cgiroux@villelapeche.qc.ca)

Christopher Harris  
Ward 7 ..... 819 459-2200  
[charris@villelapeche.qc.ca](mailto:charris@villelapeche.qc.ca)